

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand

Herausgeber: Swiss Society of New Zealand

Band: 3 (1937-1938)

Heft: 4

Artikel: Die Frau von Herrn Dr. Schmid wird mit zwei Kindern im April oder Mai hier eintreffen [...]

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-943103>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

During November we have received a copy of the following periodicals :-

1. The October number of the "Helvetia", Official Bulletin of the Federation of Swiss Societies in Argentina. This is the second number that has come to hand, and we greatly appreciate the courtesy of our fellow countrymen in far away Argentina. These copies are at the disposal of any member, especially such whose linguistic abilities include the respective language.
2. The November number of "FOEHN", a very well known and popular Swiss Magazine. Members wishing to subscribe to this interesting monthly booklet may do so by communicating to the Secretary, W. Ungemuth, Clarence Rd., Northcote. Amongst the many interesting items in this periodical we find an article written in the Swiss dialect. This is the outcome of an undertaking by the Neue Helvetische Gesellschaft to work out, with the valuable help of Professor E. Dieth, a type of phonetic dialect which would easily adapt itself to any of our many dialects.
3. Directory of exportations.

=====

Die Frau von Herrn Dr. Schmid wird mit zwei Kindern im April oder Mai hier eintreffen. Auf diesen Zeitpunkt hin sucht die Familie Schmid eine "Stuetze der Hausfrau", womoeglich aus Schweizerkreisen. Sie soll beim kochen helfen (auf Anleitung) und alle andern Haushaltungsarbeiten flink und sauber verrichten koennen. Auch Servieren der Mahlzeiten, insbesondere bei Abendgesellschaften. Anmeldungen sind an den Sekretaer Herr Ungemuth zu richten.

=====

A D V E R T I S E M E N T S.

- Mr. J. Maurer, Cameron St., WHANGAREI,
Jeweller & Watchmaker.
- Mr. P. Cattin, TE KAUWHATA.
"Scintilla" Wine, Fruit & Honey.
- Mr. Kerler, 477, Karangahape Rd., AUCKLAND, C.2.
Prams, Wicker-work, Toys, etc.
- Mr. E. Cattin, 19, Willis Street, WELLINGTON.
Jeweller & Watchmaker.
- Mr. E. Merz, Exclusive Textiles Ltd.,
35, High Street, AUCKLAND C.1.
Embroideries, Underwear, Table-Sets.

=====

CORRESPONDENCE: Please address to the Secretary:

W. UNGEMUTH,
Clarence Street,
NORTHCOTE,
AUCKLAND.

+++++